

**ABBAZIAPISANI**

Parrocchia di Sant'Eufemia v. m.

via Martiri della Libertà 62 - VILLA DEL CONTE PD

☎ 049.9325054 ✉ abbaziapisani@diocesiv.it

Il foglio è scaricabile dal sito: [www.abbaziaborghetto.com](http://www.abbaziaborghetto.com)**BORGHETTO**

Parrocchia di S. Giovanni Bosco

piazza Antonio Mantiero 1 - S. MARTINO DI LUPARI PD

☎ 049.5990083 ✉ borghetto@diocesiv.it

PARROCO d. Giuseppe Busato ☎ 328.9066278 ✉ dongiuseppe72@gmail.com

25 - 31 dicembre 2016

**NATALE di NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO**

## *Dio è diventato uomo*

*Quando accogliamo lo Spirito Santo nel nostro cuore e lo lasciamo agire, Cristo stesso si rende presente in noi e prende forma nella nostra vita; attraverso di noi, sarà Lui lo stesso Cristo a pregare, a perdonare, a infondere speranza e consolazione, a servire i fratelli, a farsi vicino ai bisognosi e agli ultimi, a creare comunione, a seminare pace.*

papa Francesco

*Carissimi,*

*chiedo al Signore per ognuno di noi la grazia di saper riconoscere la presenza e l'azione di Gesù, Figlio dell'uomo, Figlio di Dio, in mezzo al suo popolo.*

*Cresca la solidarietà spirituale fra di noi affinché il cammino che compiamo su questa terra sia sempre più uno spazio e un tempo abitati da colui che ci ama di amore infinito ed eterno.*

*Auguri di vero cuore a tutti!*

*don Giuseppe, parroco  
con don Bruno e padre Manuel*



### ■ ASCOLTO DELLA PAROLA

**DOMENICA 25 DICEMBRE****PRIMA LETTURA. Isaia 9,1-3.5-6** (s. Messa della Notte)

*Il popolo che camminava nelle tenebre vide una grande luce; su coloro che abitavano in terra tenebrosa una luce rifulse. Hai moltiplicato la gioia, hai aumentato la letizia. Gioiscono davanti a te come si gioisce quando si miete e come si gioisce quando si spartisce la preda. Poiché il giogo che gli pesava e la sbarra sulle sue spalle, il bastone del suo aguzzino tu hai spezzato come al tempo di Madian. Poiché ogni calzatura di soldato nella mischia e ogni mantello macchiato di sangue sarà bruciato, sarà esca del fuoco. Poiché un bambino è nato per noi, ci è stato dato un figlio. Sulle sue spalle è il segno della sovranità ed è chiamato: Consigliere ammirabile, Dio potente, Padre per sempre, Principe della pace; grande sarà il suo*

*dominio e la pace non avrà fine sul trono di Davide e sul regno, che egli viene a consolidare e rafforzare con il diritto e la giustizia, ora e sempre; questo farà lo zelo del Signore degli eserciti.*

Tutte le letture bibliche delle messe di Natale, anche se con prospettive diverse, intendono rispondere a una domanda: qual è il senso del Natale? Iniziamo questo percorso dagli antichi profeti. L'oracolo di Isaia presuppone una situazione drammatica per il paese di Israele, perché lo strepito delle armi risuona ovunque. L'invasione da parte degli Assiri (VIII secolo a. C.), entrati in Galilea, oramai minaccia la stessa Giudea e Gerusalemme, e il popolo sotto il terrore nemico cammina nel buio e non sa dove andare. A questa gente il profeta annuncia: «Il popolo che camminava nelle tenebre vide una grande luce» (v. 1). Poi, rivolgendosi a Dio, egli esclama: «Hai moltiplicato la gioia, hai aumentato la letizia» (v. 2). Che cosa permette agli uomini di passare dalla tenebra alla luce, dalla tristezza alla gioia? L'allusione di Isaia si riferisce alla fuga degli Assiri,

ma il profeta di Dio parla anche di fuga di ogni nemico. Egli preannuncia la gioia per colui che sarà il «Il Dio potente, Padre per sempre, Principe della pace» (v. 5), colui che, quale vero eroe di Israele, compirà tutto questo. Ma come ciò sarà possibile? Isaia risponde: «Questo farà lo zelo del Signore» (v. 6). Ecco dunque il senso e il messaggio più antico del natale: la fine della paura, la liberazione dalla dominazione nemica e tutto questo grazie ad un «bambino nato per noi» (v. 5: cfr. Is 7,14; Mi 5,1-3; 2Sam 7,12-16), ad un discendente di Davide, che darà vita ad una società dove ci sarà giustizia, pace, gioia e che donerà a tutti il coraggio di vivere.

## la Preghiera di Roberto Laurita

(tratto da *Servizio della Parola*, nn. 483, p. 190)

Celebriamo te, Signore Gesù, che sei la vera luce del mondo. Tu sei la Parola che squarcia il silenzio dei secoli e ci rivela l'amore smisurato del Padre.

Tu sei la Parola che scandaglia le profondità del nostro cuore, senza mai umiliarci né ferirci. tu sei la Parola che traccia il percorso, la strada sicura per raggiungere una pienezza che ha il sapore dell'eternità.

Com'è possibile, allora, che ci sia voci preferisce ancora le luci effimere di tante seducenti illusioni, le nebbie insidiose che avvolgono di dubbi e di rassegnazione ogni nostro movimento, le tenebre che costringono ad andare a tentoni senza accorgersi delle insidie disseminate sul cammino?

Eppure solo in te risplende La grazia offerta a tutti, che spezza ogni catena e apre un futuro nuovo, strappandoci alla nostra vergogna, ai nostri umilianti fallimenti.

Solo in te appare la verità di Dio, che continua a sorprenderci perché colma di misericordia e generatrice di speranza. Solo in te, Signore Gesù, noi veniamo generati alla dignità e alla grandezza dei figli di Dio.

## AVVISI e COMUNICAZIONI

• **CONCORSO PRESEPI**: quest'anno, accogliendo l'invito di papa Francesco, il tema è "I poveri della terra vanno da Gesù a Betlemme". **ISCRIZIONI** nelle sacrestie e ai Circoli NOI **entro il 31 dicembre**.

• **ULTIMO dell'ANNO e TE DEUM di RINGRAZIAMENTO**: sabato 31, alle sante Messe delle 18.00 e delle 19.30. *Sono particolarmente invitate le famiglie che, nel corso 2016, hanno avuto la grazia della celebrazione di un sacramento per uno dei membri*. La santa Messa del 31 è festiva dell'1 gennaio.

• **SANTE MESSE del PRIMO GENNAIO**: alle 9.30 e 11.00. *Come tradizione, è sospesa quella delle 8.15.*

• **EPIFANIA e BENEDIZIONE dei BAMBINI**: venerdì 6 gennaio, alle **16.45** ad Abbazia e alle **17.30** a Borghetto. Durante la preghiera in chiesa saranno premiati i presepi. A seguire, *falò del pan e vin* e arrivo della Befana!

• **GENITORI e PADRINI BATTESIMI dell'8 GENNAIO**: mercoledì 4 gennaio, alle 20.30, in canonica ad Abbazia.

• **CATECHISMO 1ª ELEMENTARE**: nelle domeniche di Quaresima, a Borghetto, alle 10.15 (dopo la s. Messa delle 9.30).

• **ISCRIZIONI CATECHISMO 1ª ELEMENTARE**: entro il 6 gennaio. Si ricorda ai genitori che l'iscrizione al catechismo fatta quest'anno in prima elementare, suppone l'iscrizione automatica al cammino di catechismo il prossimo anno 2017/2018 in seconda elementare, secondo le nuove modalità di catechesi familiare.

• **CATECHISMO 2ª ELEMENTARE**: come comunicato ai genitori, gli incontri **per i bambini** saranno nei sabati 14 gennaio, 11 febbraio, 11

marzo, 8 aprile e 6 maggio, alle 14.30, luogo da definire. **Per i genitori**, gli incontri sono i venerdì 13 gennaio (Borghetto), 10 febbraio (Abbazia Pisani), 10 marzo (Borghetto) e 7 aprile (Abbazia Pisani) alle 20.45.

• **ISCRIZIONI CATECHISMO 2ª ELEMENTARE**: entro il 6 gennaio restituendo la scheda d'iscrizione debitamente compilata in ogni sua parte. *In caso di dubbi e perplessità, contattare il parroco.*

• **RIPRESA CATECHISMO**: mercoledì 11 gennaio per i gruppi delle medie e sabato 14 gennaio per i gruppi delle elementari. Stesso luogo e stesso orario.

• **ITINERARIO GENITORI BATTESIMO**: lunedì 23 e 30 gennaio e 6 febbraio, ore 20.30, ABBAZIA PISANI. È l'ultima data utile per chi battezza il figlio il 5 marzo o il 7 maggio. Iscrizioni: FABIO e MARIANTONIA BONAZZA (☎ 049.9355679) e ALBERTO e MAJLA CHERUBIN (☎ 340.5740294).

• **SERVIZIO CHERICCHETTI e ANCELLE**: i fanciulli e le fanciulle di 4ª elementare, che si stanno preparando alla santa Messa di Prima Comunione, svolgeranno servizio alle sante Messe delle 9.30 e 11.00 secondo i turni consegnati ai genitori. Chi è di turno, si presenti in sacrestia almeno 20 minuti prima per indossare la tunica e ricevere le istruzioni dall'incaricata.

• **ANIMAZIONE CANTO con i BAMBINI e i RAGAZZI**: da domenica 27, secondo il calendario consegnato ai genitori, i bambini e i ragazzi sono chiamati a partecipare alle 10.00 alle prove per animare con il canto la santa Messa delle 11.00. Raccomandiamo serietà e puntualità nel partecipare a questo servizio che fa parte dell'itinerario di catechesi.

- domenica 15 gennaio 3ª media
- domenica 22 gennaio 2ª media
- domenica 29 gennaio 1ª media

• **OFFERTA NATALIZIA delle FAMIGLIE**: è in distribuzione la tradizionale busta per l'offerta delle famiglie a sostegno delle due parrocchie. *Per alcuni imprevisti, chiedo ai volontari di venire a ritirarle da lunedì 5 dicembre. Grazie.*

• **CHIUSURA CIRCOLO NOI di ABBAZIA nelle FESTIVITÀ**: rimarrà chiuso la sera del 25 dicembre e del 31 dicembre. Il 1º gennaio rimarrà chiuso tutto il giorno. Sabato 24 dicembre chiuderà alle 23.00.

• **CHIUSURA CIRCOLO NOI di BORGHETTO nelle FESTIVITÀ**: rimarrà chiuso la sera del 31 dicembre.

• **NUOVI ORARI del CIRCOLO NOI di ABBAZIA PISANI**: il Direttivo uscente, dopo attenta e prolungata discussione, constatando il calo di affluenza presso il Circolo e – parimenti – l'aumento dei costi di gestione, ha ritenuto di favorire il nuovo Direttivo predisponendo un nuovo orario di apertura che si traduce – per il momento, *ad experimentum* – **dal 1º gennaio 2017** nella riduzione delle sere di apertura, per cui sarà aperto nelle sere di **lunedì, martedì, giovedì e sabato**. Resta invariata l'apertura alla domenica (e festivi) al mattino e al mercoledì pomeriggio. A tale orario è stato chiesto anche alla Bocciofila di adeguarsi mantenendo chiusi gli impianti nelle sere di chiusura (salvo accordo occasionale differente).

• **MOSTRA "PRESEPI DAL MONDO"**: presso il Museo Diocesano di Treviso (via Canoniche 9), dal 3 dicembre al 29 gennaio. Ingresso a partire da € 3.00.

• **TESSERAMENTO ai CIRCOLI NOI per il 2017**: domenica 11 inizierà il tesseramento per il 2017 presso i Circoli Noi. Le quote individuali sono invariate da quattro anni: € 8.00 gli adulti (compresi i nati nel 1999) ed € 6.00 i ragazzi. In caso di tesseramento – verificato – all'ACR o allo scoutismo, i ragazzi versano una quota di € 4.00.

★ *Domenica 18 settembre, a favore delle popolazioni del Centro Italia colpite dal terremoto, sono stati raccolti € 550,13 ad Abbazia ed € 305,00 a Borghetto.*

★ *Domenica 23 ottobre, Giornata Missionaria Mondiale, a favore delle Opere Missionarie, sono stati raccolti € 796,06 ad Abbazia ed € 445,00 a Borghetto.*

# Te, Deum, laudamus!

Per questi fratelli e sorelle visitati dal Signore nel 2016

## Abbazia Pisani

BATTESIMI		PRIMA COM.		CRESIME	
2012	14	2012	8	2012	20
2013	22	2013	17	2013	13
2014	10	2014	18	2014	24
2015	14	2015	19	2015	16
2016	13	2016	20	2016	9
MATRIMONI		DEFUNTI			
2012	8	2012	14		
2013	6	2013	11		
2014	5	2014	20		
2015	5	2015	17		
2016	5	2016	20		

### Battesimi (n. 13)

*Samantha Stocco  
Filippo Mezzalira  
Valentina Mazzon  
Matilde Tellatin  
Alice Perin  
Viola Maria Pigatto  
Alvise Ballan*

*Giovanni Securo  
Mattia Bolzonella  
Irene Vazzoler  
Nicole Tolin  
Jacopo Zorzo  
Emma Sophia De Leon*

### Prima Comunione (n. 20)

*Alberto Zanchin  
Alice Menzato  
Anna Fantin  
Anthony Zanchin  
Aurora Mason  
Aurora Stocco  
Beatrice Mattara  
Benedetta Gelain  
Chiara Salvalaggio  
Desiree Daminato*

*Filippo Benvegnù  
Francesco Squizzato  
Isabella Toniato  
Jacopo De Toni  
Kevin Rrushaj  
Manuel Tonietto  
Silvia Favarin  
Sofia Turetta  
Tommaso Scissere  
Ynes Zaminato*

### Cresime (n. 9)

*Alessandro Francato  
Arianna Stocco  
Aurora Segati  
Giacomo Degetto  
Giacomo Ricciardo*

*Marco Tonietto  
Riccardo Cazzaro  
Roberta Anziliero  
Nicola Romanello*

### Matrimoni (n. 5)

*Elena Franceschini e Alessandro Gallo  
Sara Zanchin e Alessandro Bacchin  
Stefania Perin e Filippo Nalon  
Vivien Mazzon e Massimo Virgis  
Giovanni Ferronato e Daniela Beretta*

### Defunti (n. 20)

*Giselda Zanella  
Igina Rebellato  
Angelo Cervellin  
Mario Menzato  
Renzo Cervellin  
Medea Cervellin  
Rosa Pettenuzzo  
Rita Stocco  
sr. Liviangelica Tonin  
Luigina Magrin*

*Ottorino Mazzon  
Enrico Salvalajo  
Antonietta Salmaso  
M. Antonietta Pettenuzzo  
Antonietta Mazzon  
Daniele Squizzato  
Selvino Simionato  
Severina Pierobon  
Gelindo Tonietto  
Maria Baggio*

## Borghetto

BATTESIMI		PRIMA COM.		CRESIME	
2012	8	2012	6	2012	-
2013	13	2013	12	2013	7
2014	13	2014	8	2014	7
2015	15	2015	8	2015	6
2016	6	2016	9	2016	6
MATRIMONI		DEFUNTI			
2012	2	2012	5		
2013	1	2013	8		
2014	1	2014	5		
2015	2	2015	3		
2016	2	2016	6		

### Battesimi (n. 6)

*Gioia Cherubin  
Mirko Benozzo  
Emma Serato  
Emily Masiero  
Andrea Toffano  
Giosuè Pallaro*

### Prima Comunione (n. 9)

*Alessandro Miotti  
Alessandro Zuanon  
Aurora D'Agostini  
Chiara Vilnai  
Mattia Romanzini  
Michele Casonato  
Riccardo Russi  
Stefano Rigato  
Tommaso Lamonica*

### Cresime (n. 6)

*Edoardo Toniato  
Francesco Russi  
Ismaele Bergamin  
Luca Peron  
Matteo Benin*

*Thomas Bianco*

### Matrimoni (n. 2)

*Arianna Pinton e Misel Toffano  
Matteo Russi e Cristina Turetta*

### Defunti (n. 6)

*Maria Amelia Simioni  
don Claudio Zuanon  
Devis Zanchin  
Serafina Ada Zanella  
Stefano Salvalaggio  
Adelina Zaltron*

# CELEBRAZIONI LITURGICHE

NON SI AGGIUNGONO SANTE MESSE O NOMI QUANDO IL FOGLIETTO È GIÀ USCITO! Gli orari, per motivi di opportunità pastorale, possono subire variazioni. L'iscrizione delle ufficiature può essere fatta in canonica oppure in sacrestia, al termine delle sante Messe entro e non oltre il mercoledì sera antecedente il sabato di uscita del foglietto.

<b>✘ DOMENICA 25</b>	<b>NATALE di NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO</b>	Is 9,1-6 * Sal 95 * Tt 2,12-14 * Lc 2,1-14	<b>P</b>
8.15 Abbazia	<b>SANTA MESSA "in die"</b>		
9.30 Borghetto	<b>SANTA MESSA "in die" animata dalla Corale Don Bosco</b> <i>* per la comunità</i>		
11.00 Abbazia	<b>SANTA MESSA "in die" animata dal Corale Sant'Eufemia</b> <i>* per la comunità</i>		
<b>Lunedì 26</b>	<b>SANTO STEFANO, primo martire [F]</b>	At 6,8-10.12; 7,54-59 * Sal 30 * Mt 10,17-22	<b>P</b>
8.15 Abbazia	+ Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni e Domenico + Zorzo Severino e familiari + Pellizzari Lorenzo + Marcon Ireneo + Tonietto Gelindo + Baggio Maria		
9.30 Borghetto	+ Zaltron Adelina (30° giorno) + Marcon Narciso e Angela + Pegorin Giovanni e Geron Rina + Gioppo Giovanni, Gino e Marola Maria + Zuanon Angela + Casonato Narciso e Vittoria; nonni Pilotto e Casonato + Vilnai Alberto, Ada e Pietro + Tonietto Gelindo + Baggio Maria		
11.00 Abbazia	+ Busato suor Maria Renata (18° ann.), Angelo e familiari + Ballan Lorenzo e Giampietro + Favarin Antonio, Dino, Genoveffa e Ballan Luciano + Moro Giovanna, Giuseppe e Pierantonio + Ceron Luigi e Pierina + Pierobon Severina + Squizzato Daniele, Giuseppe e Vittoria + Loriggiola Rino + Volpago Giovanni e Zanchin Amabile + Bragagnolo Greta + Zanchin Lino e famiglie Fior e Zanchin + Tonietto Avellino e Olinda; Stevanato Aldo, Irma e Stefano + Morandin Ermenegildo e Rina + Tonietto Gelindo (7° giorno) + Baggio Maria		
<b>Martedì 27</b>	<b>s. GIOVANNI, apostolo ed evangelista [F]</b>	1Gv 1,1-4 * Sal 96 * Gv 20,2-8	<b>P</b>
18.30 Abbazia	+ Nichele suor Irene (ann.)		
<b>Mercoledì 28</b>	<b>ss. INNOCENTI, martiri [F]</b>	Gv 1,5-2,2 * Sal 123 * Mt 2,13-18	<b>P</b>
8.00 Borghetto	+ Lago Enrico (ann.)		
<b>Giovedì 29</b>		Gv 2,3-11 * Sal 95 * Lc 2,22-35	<b>P</b>
18.30 Abbazia	+ Volpato Thomas, Franco, Orfeo, Rina, Luigi, Luigia e famigliari		
<b>Venerdì 30</b>	<b>s. FAMIGLIA di GESÙ, MARIA e GIUSEPPE [F]</b>	Sir 3, 3-7.14-17 * Sal 127 * Col 3,12-21 * Mt 2,13-15.19-23	<b>P</b>
8.00 Borghetto	<i>* ad mentem offerentis</i>		
<b>Sabato 31</b>	<b>s. Silvestro I, papa [MF]</b>	Gv 2,18-21 * Sal 95 * Gv 1,1-18	<b>P</b>
18.00 Borghetto	<b>Santa Messa e canto del "Te Deum" di ringraziamento</b> <i>* per la comunità * per il vescovo Paolo Magnani nel giorno del 90° compleanno</i>		
19.30 Abbazia	<b>Santa Messa e canto del "Te Deum" di ringraziamento</b> <i>* per la comunità * per il vescovo Paolo Magnani nel giorno del 90° compleanno</i>		

## ANNO del SIGNORE 2017

<b>✘ DOMENICA 1</b>	<b>MARIA SANTISSIMA MADRE DI DIO</b>	Nm 6, 22-27 * Sal 66 * Gal 4,4-7 * Lc 2,16-21	<b>P</b>
	• 50ª Giornata Mondiale della Pace		

*Non c'è la santa Messa delle 8.15!!!*

9.30 Borghetto *\* per la pace nel mondo \* Francescane vive e defunte*

11.00 Abbazia *\* per la pace nel mondo* + Pesce suor Maria Clotilde (ann.) + Mattara Antonio + Tonin Angelo + Bacchin Giuseppe + Zanchin Lino e famiglie Fior e Zanchin + Favarin Antonio, Dino, Genoveffa e Ballan Luciano + Cazzaro Luigi, Luigia e Alfredo + Volpato Giovanni; Zanchin Vittorio e Amelia; Paccagnella Luigi + Menzato Dina e Giulio + Ferronato Ida e Livio + Cervellin Renzo, Ottavio, Antonietta e famigliari + Ferronato Rino, Anna, Silvano, fra' Giovanni e Domenico

<b>LEGENDA</b>	Per il grado della celebrazione: [S] SOLENNITÀ – [F] festa – [M] memoria – [MD] memoria diocesana – [MF] memoria facoltativa – [C] Commemorazione
	Per la Liturgia delle Ore: I – II – III – IV settimana del Salterio; P Liturgia propria
	Per le letture del giorno: <i>si rinvia alle abbreviazioni convenzionalmente usate nelle diverse edizioni della Sacra Bibbia cattolica.</i>